



**AGREEMENT
BETWEEN
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF MALTA
AND
THE GOVERNMENT OF THE STATE OF KUWAIT
IN THE FIELD OF CULTURE AND THE ARTS**

The Government of the Republic of Malta and the Government of the State of Kuwait, referred to hereinafter as “The Parties”, desirous to develop cooperation in the fields of culture and the arts between the two countries, and encouraging the exchange of activities and cultural conventions considering cultural diversity and freedom of expression for their people, according to regulations and rules in both countries, have agreed on the following:

Article (1)

The Parties shall agree to this agreement in accordance with the appropriate legislation of their countries to realize the proposed cooperation in the field of culture.

Article (2)

The Parties shall encourage mutual understanding, for the purpose of maintaining their cultural identity and supporting its development, as well as getting acquainted with art, culture and cultural forms of their people, through exchange visits and activities for the people of both countries.

Article (3)

The Parties shall promote direct contact in the field of literature, arts, translation, cinema, architecture, museums, libraries, archives and other cultural fields.

Article (4)

The Parties shall encourage participation in book exhibitions held in both countries organized by the receiving country. The Parties shall endeavor to exempt any financial fees, as possible, in accordance with the provisions of their local and EU Customs regulations.

Article (5)

The Parties shall promote cooperation in the cultural field and their participation in festivals, competitions, events, exhibitions, conferences, symposia, seminars, training courses and any other cultural events in the fields of music, theatre, cinema, formative arts, folklore, archeology and museology held in the state territory of both countries.

Article (6)

The Parties shall promote the exchange of expertise in the fields of cultural policy and the creative economy.

Article (7)

The Parties shall encourage the exchange of professional artistic work for young audiences.

Article (8)

The Parties shall promote the exchange of experiences in the performing arts, as well as encourage collaboration between performing arts group from both countries.

Article (9)

The Parties shall promote the exchange of music and folkloric groups from both countries, as well as encourage the exchange of experts and specialists in the field of music from both countries.

Article (10)

The Parties shall encourage the exchange of booklets and publications related to archeology of both countries, as well as the exchange of experiences in the fields of archeological laboratories, restoration and conservation. The exchange of experiences in the field of archeological research (archeological survey and excavation) shall also be promoted.

Article (11)

The Parties shall exchange catalogues and new scientific publications related to the preservation and conservation of manuscripts, as well as to the revival and maintenance of folklore. The exchange of experts and specialists in the field of heritage and museums shall also be encouraged in both countries.

Article (12)

The Parties shall exchange cultural and artistic experiences and providing books, periodicals, and brochures published by different cultural institutions and national bibliographies and everything helps in introducing history, cultural fields and traditions in both countries, in order to establish bases of cooperation between national libraries in both countries.

Article (13)

The Parties shall encourage the acquaintance of literary production in both countries, while also promoting the exchange of cultural publications issued in both countries.

Article (14)

The Parties shall strive to hold cultural weeks in both countries. Details shall be agreed upon through official channels.

GENERAL PROVISIONS:

Article (15)

The Sending Party shall cover travel costs and artist fees of persons and delegations to the capital, and the Receiving Party shall cover costs of sojourn, production and local transportation.

Article (16)

The Sending Party shall cover costs of shipping the exhibits to capital and back home, as well as covering costs of exhibits insurance.

Article (17)

The Receiving Party shall cover costs of organizing exhibitions including costs of the location, catalogues, posters and local transport of exhibits.

Article (18)

For the implementation of this Agreement, the Parties designate the following Agencies:

1. On behalf of the Government of the State of Kuwait:
The National Council for Culture, Arts and Letters
2. On behalf of the Government of the Republic of Malta:
Arts Council Malta and Heritage Malta

Article (19)

The Parties have agreed to establish a Joint Working Group in order to facilitate the implementation, supervision and assessment of this Agreement, as well as the submission of reports as necessary to the corresponding institutions.

The Joint Working Group shall alternately and periodically meet in the Republic of Malta or in the State of Kuwait, once every three years or at the request of one of the Parties assuming the following responsibilities:

1. The settlement of misinterpretation that might result from the application of this Agreement.
2. Signing executive programs within the framework of this Agreement.
3. The discussion of possible modifications and additions to this Agreement.

In certain circumstances where a meeting could not be held, documents shall be mutually exchanged in lieu of such meeting.

Article (20)

Any dispute that might arise from the application and / or interpretation of this Agreement shall be settled amicably through consultations or negotiations.

Article (21)

This Agreement may be amended by the mutual written consent of both Parties at any time. The amendments shall enter into force in accordance with the procedure prescribed in the first paragraph of Article (22).

Article (22)

This Agreement shall enter into force on the date of the receipt of the last written notification through diplomatic channels by which the Parties notify each other of the completion of their internal legal procedures required for its entry into force.

This Agreement shall remain in force for a period of 5 years from the date of its entry into force and shall be renewed automatically for successive periods of one year, unless one of the Parties notifies the other Party in writing, six months before its expiration date, through diplomatic channels about its intention to terminate it.

The termination of this Agreement shall not affect initiated or ongoing activities and projects.

Article (23)

Upon the entry into force of this Agreement, the Cultural Agreement between the Government of the Republic of Malta and the Government of the State of Kuwait signed on 3 June 1977 shall be terminated and replaced by this Agreement.

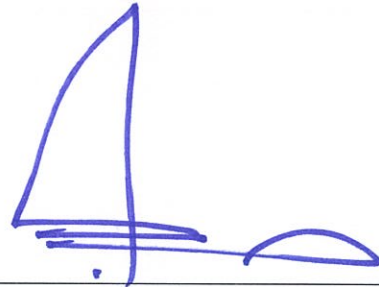
Done in Kuwait on the 19 March 2017, in two original copies, in English and Arabic languages, both texts being equally authentic. In case of divergence in interpretation, the English text shall prevail.

**For
The Government of the
Republic of Malta**



**Hon. Dr. George W. Vella
Minister for Foreign Affairs**

**For
The Government of the
State of Kuwait**



**H.E. Sabah Khaled Al-Hamad Al-Sabah
First Deputy Prime Minister
and Minister of Foreign Affairs**